

ვებგვერდი, 15-01/2019
სარეგისტრაციო კოდი
230210000.22.033.017170

**საქართველოს ფინანსთა მინისტრის
ბრძანება №3
2019 წლის 14 იანვარი ქ. თბილისი**

„საქართველოს საბაჟო ტერიტორიაზე საქონლის გადაადგილებისა და გაფორმების შესახებ ინსტრუქციის დამტკიცების თაობაზე“ საქართველოს ფინანსთა მინისტრის 2012 წლის 26 ივლისის №290 ბრძანებაში ცვლილების შეტანის შესახებ

„ნორმატიული აქტების შესახებ“ საქართველოს კანონის მე-20 მუხლის მე-4 პუნქტის შესაბამისად, ვბრძანებ:

მუხლი 1

„საქართველოს საბაჟო ტერიტორიაზე საქონლის გადაადგილებისა და გაფორმების შესახებ ინსტრუქციის დამტკიცების თაობაზე“ საქართველოს ფინანსთა მინისტრის 2012 წლის 26 ივლისის №290 ბრძანებით (ვებგვერდი, 31/07/2012, სარეგისტრაციო კოდი: 230210000.22.033.016424) დამტკიცებულ ინსტრუქციაში შეტანილ იქნეს შემდეგი ცვლილება:

1. მე-4 მუხლის:

ა) მე-4 პუნქტის „ვ“ ქვეპუნქტის შემდეგ დაემატოს შემდეგი შინაარსის „ზ“ ქვეპუნქტი:

„ზ) „სამშენებლო პროდუქტების შესახებ ტექნიკური რეგლამენტის დამტკიცების თაობაზე“ საქართველოს მთავრობის 2018 წლის 1 ოქტომბრის №476 დადგენილებით დამტკიცებული ტექნიკური რეგლამენტის (შემდგომში – „სამშენებლო პროდუქტების შესახებ ტექნიკური რეგლამენტი“) VI დანართში მითითებული საქონლის (სამშენებლო პროდუქტები (ცემენტი, ელექტროკაბელები, არმატურა, პლასტმასის მილები)) იმპორტის სასაქონლო ოპერაციაში მოქცევის მიზნით საქართველოს საბაჟო ტერიტორიაზე შემოტანისას:

ზ.ა) ცემენტსა და ელექტროკაბელებზე – საქონლის მწარმოებლის მიერ გაწეული თვისებების დეკლარაცია, რომელშიც მითითებულია სსიპ – საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს მიერ გამოქვეყნებული დასახელება იმ სტანდარტ(ებ)ისა, რომლის მოთხოვნებსაც აკმაყოფილებს საქონელი. ამასთან, თვისებების დეკლარაციის წარდგენა სავალდებულო არ არის „სამშენებლო პროდუქტების შესახებ“

ტექნიკური რეგლამენტის" მე-5 მუხლით გათვალისწინებული გარემოებების არსებობის შემთხვევაში, რაც დასტურდება საქონლის თანმხლები დოკუმენტით;

ზ.ბ) არმატურაზე - შემოწმების სერთიფიკატი №3.1 („ლითონის პროდუქტები, შემოწმების დოკუმენტების ტიპების შესახებ" სსტ ენ 10204:2004 სტანდარტის შესაბამისად) და შესაბამისობის შეფასების სერთიფიკატი, რომელიც ადასტურებს რომ მწარმოებელმა მიიღო არმატურის ეროვნული სტანდარტის შესაბამისად წარმოების უფლება;

ზ.გ) პლასტმასის მილებზე - ტექნიკური პასპორტი ან ინსტრუქციები, ხოლო მათი არარსებობის შემთხვევაში - სხვა სახის დოკუმენტაცია, სადაც მითითებული იქნება შემდეგი ინფორმაცია:

ზ.გ.ა) მწარმოებლის სახელი, რეგისტრირებული სავაჭრო სახელი ან რეგისტრირებული სავაჭრო ნიშანი და საკონტაქტო ინფორმაცია;

ზ.გ.ბ) საქონლის საიდენტიფიკაციო მონაცემები;

ზ.გ.გ) ტექნიკური პირობები, რომელსაც საქონელი აკმაყოფილებს, ასეთის არსებობის შემთხვევაში;

ზ.გ.დ) საქონლის ტექნიკური და ფიზიკური მახასიათებლები;

ზ.გ.ე) საქონლის დანიშნულების მიხედვით გამოყენება.;

ბ) 51 პუნქტის შემდეგ დაემატოს შემდეგი შინაარსის 52 პუნქტი:

„52. ამ მუხლის მე-4 პუნქტის „ზ“ ქვეპუნქტით გათვალისწინებულ შემთხვევებში:

ა) თუ არ იქნა წარდგენილი შესაბამისი დოკუმენტი, აღნიშნულის თაობაზე ეცნობება (მათ შორის, ელექტრონული ფოსტის - geoms@moesd.gov.ge საშუალებით) სსიპ - ტექნიკური და სამშენებლო ზედამხედველობის სააგენტოს, ამასთან:

ა.ა) საბაჟო გამშვები პუნქტის უფლებამოსილი თანამშრომელი დეკლარანტს განუსაზღვრავს ნაკლოვანებების აღმოფხვრის (შესაბამისი დოკუმენტის წარდგენის) ან საქონლის უკან დაბრუნების ან მის მიმართ იმპორტის გარდა სხვა სასაქონლო ოპერაციის განსაზღვრისათვის 6 სამუშაო დღის ვადას, რომელიც აითვლება სასაზღვრო კონტროლის განხორციელების დასრულებიდან, მითითებული ვალდებულებების განსაზღვრულ ვადაში შეუსრულებლობის შემთხვევაში ხორციელდება საქართველოს საგადასახადო კოდექსის 221-ე მუხლით განსაზღვრული განკარგვის ღონისძიება დეკლარანტის ხარჯით;

ა.ბ) თუ სსიპ - ტექნიკური და სამშენებლო ზედამხედველობის სააგენტო წერილობით (მათ შორის, ელექტრონული ფოსტის - geoms@moesd.gov.ge საშუალებით) ადასტურებს (მათ შორის, „საქართველოს მიერ სხვა ქვეყნების ტექნიკური რეგლამენტების გამოქმედოდ დაშვების, შესაბამისობის დამადასტურებელი დოკუმენტების აღიარების, შესაბამისი ნიშანდების მქონე პროდუქტის საქართველოში დამატებითი შესაბამისობის შეფასების პროცედურების გარეშე დაშვებისა და ასევე სხვა ქვეყნებში წარმოებული, რეგულირებული სფეროსათვის მიკუთვნებული პროდუქტის საქართველოს ბაზარზე შეზღუდვების გარეშე განთავსების შესახებ" საქართველოს მთავრობის 2013 წლის 7 მარტის №50 დადგენილების გათვალისწინებით), რომ დატულია პროდუქტის უსაფრთხოებისა და თავისუფალი მიმოქცევის კოდექსისა და „სამშენებლო პროდუქტების შესახებ ტექნიკური რეგლამენტის" მოთხოვნები ან და ამ შემთხვევაში შესაბამისი დოკუმენტის წარდგენა

სავალდებულო არ არის, საქონლის მიმართ საბაჟო კონტროლის ღონისძიებები ხორციელდება დადგენილი წესით:

ბ) რისკების მართვის სისტემის გამოყენებით საქონლის მონაცემების რისკის პროფილთან თანხვედრისას, საქართველოს კანონმდებლობით გათვალისწინებული ბაზარზე ზედამხედველობის ღონისძიებების განხორციელების საქმიანობის შემთხვევაში, მიიღება გადაწყვეტილება საქონლის შეჩერების თაობაზე, რის შესახებაც ეცნობება სსიპ - ტექნიკური და სამშენებლო ზედამხედველობის სააგენტოს (მათ შორის, ელექტრონული ფოსტის - geoms@moesd.gov.ge საშუალებით), სააგენტო უფლებამოსილია, „სამშენებლო პროდუქტების შესახებ ტექნიკური რეგლამენტი“ განსაზღვრულ შემთხვევებში და წესით, შემოსავლების სამსახურთან შეთანხმებით, საქართველოს საბაჟო კონტროლის ზონაში განხორციელოს საქართველოს კანონმდებლობით გათვალისწინებული ბაზარზე ზედამხედველობის ღონისძიებები, ამ საქონლის მიმართ შემდგომი საბაჟო პროცედურების განხორციელების სკიოთხი გადაწყდება სააგენტოს წერილობითი გადაწყვეტილების მიღების შემდეგ, მათ შორის:

ბ.ა) თუ სსიპ - ტექნიკური და სამშენებლო ზედამხედველობის სააგენტოს წერილობითი გადაწყვეტილების მიხედვით აღნიშნული საქონელი არ შეესაბამება პროდუქტის უსაფრთხოებისა და თავისუფალი მიმოქცევის კოდექსისა და „სამშენებლო პროდუქტების შესახებ ტექნიკური რეგლამენტი“ მოთხოვნებს ან/და შეიცავს დადასტურებულ საფრთხეს, დეკლარანტი ვალდებულია უზრუნველყოს საქონლის უკან დაბრუნება ან საქონლის მიმართ იმპორტის გარდა სხვა სასაქონლო ოპერაციის განსაზღვრა, ამ ვალდებულების შეუსრულებლობის შემთხვევაში, დეკლარანტის ხარჯით ხორციელდება საქართველოს საგადასახადო კოდექსის 221-ე მუხლით განსაზღვრული განკარგვის ღონისძიება;

ბ.ბ) თუ სსიპ - ტექნიკური და სამშენებლო ზედამხედველობის სააგენტოს წერილობითი გადაწყვეტილების მიხედვით აღნიშნული საქონელი შეესაბამება პროდუქტის უსაფრთხოებისა და თავისუფალი მიმოქცევის კოდექსისა და „სამშენებლო პროდუქტების შესახებ ტექნიკური რეგლამენტი“ მოთხოვნებს ან/და არ შეიცავს დადასტურებულ საფრთხეს, საქონლის მიმართ საბაჟო კონტროლის ღონისძიებები და გაფორმების პროცედურები ხორციელდება დადგენილი წესით.“

2. მე-20 მუხლის მე-13 პუნქტის შემდეგ დაემატოს შემდეგი შინაარსის მე-14 და მე-15 პუნქტები:

„14. „სამშენებლო პროდუქტების შესახებ ტექნიკური რეგლამენტი“ №VI დანართში მითითებული საქონლის (სამშენებლო პროდუქტები (ცემენტი, ელექტროკაბელები, არმატურა, პალსტმასის მილები)) იმპორტის შემთხვევაში სსიპ - ტექნიკური და სამშენებლო ზედამხედველობის სააგენტოს მიერ ბაზარზე ზედამხედველობის ღონისძიებების განხორციელებისას, ამ მუხლით განსაზღვრული ვადის დინება ჩერდება საქონლის შემოწმებისათვის განსაზღვრული ვადით და განახლება სააგენტოს მიერ ბაზარზე ზედამხედველობის ღონისძიებების დასრულებისთანავე.

15. თუ იმპორტის სასაქონლო ოპერაციაში წინასწარ დეკლარირებული, „სამშენებლო პროდუქტების შესახებ ტექნიკური რეგლამენტი“ №VI დანართში მითითებული

საქონლის (სამშენებლო პროდუქტები (ცემენტი, ელექტროკაბელები, არმატურა, პალსტმასის მილები)) საქართველოს საბაჟო ტერიტორიაზე შემოტანისას არ იქნა წარმოდგენილი „ამავე რეგლამენტის“ 12 მუხლის პირველი პუნქტით გათვალისწინებული დოკუმენტ(ებ)ი, საქონლის მიმართ იმპორტის გარდა სხვა სასაქონლო ოპერაციის განსაზღვრისათვის საბაჟო დეკლარაციის წარდგენა ხორციელდება სასაზღვრო კონტროლის განხორციელების დასრულებიდან არაუგვიანეს 6 საბუთო დღისა.“.

3. 23-ე მუხლის:

ა) მე-2 პუნქტის „ქ“ ქვეპუნქტის შემდეგ დაემატოს შემდეგი შინაარსის „ხ“ ქვეპუნქტი:

„ხ) „სამშენებლო პროდუქტების შესახებ ტექნიკური რეგლამენტის“ №VI დანართში მითითებული საქონლის (სამშენებლო პროდუქტები (ცემენტი, ელექტროკაბელები, არმატურა, პალსტმასის მილები)) იმპორტის შემთხვევაში:

ხ.ა) ცემენტსა და ელექტროკაბელებზე – საქონლის მწარმოებლის მიერ გაცემული თვისებების დეკლარაცია, რომელშიც მითითებულია სსიპ - საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს მიერ გამოქვეყნებული დასახელება იმ სტანდარტ(ებ)ისა, რომლის მოთხოვნებსაც აკმაყოფილებს საქონელი, ამასთან, თვისებების დეკლარაციის წარდგენა სავალდებულო არ არის „სამშენებლო პროდუქტების შესახებ ტექნიკური რეგლამენტის“ მე-5 მუხლით გათვალისწინებული გარემოებების არსებობის შემთხვევაში, რაც დასტურდება საქონლის თანმხლები დოკუმენტით;

ხ.ბ) არმატურაზე – შემოწმების სერთიფიკატი №3.1 („ლითონის პროდუქტები, შემოწმების დოკუმენტების ტიპების შესახებ“ სსტ-ენ 10204:2004 სტანდარტის შესაბამისად) და შესაბამისობის შეფასების სერთიფიკატი, რომელიც ადასტურებს რომ მწარმოებელმა მიიღო არმატურის ეროვნული სტანდარტის შესაბამისად წარმოების უფლება;

ხ.გ) პლასტმასის მილებზე – ტექნიკური პასპორტი ან ინსტრუქციები, ხოლო მათი არარსებობის შემთხვევაში – სხვა სახის დოკუმენტაცია, სადაც მითითებული იქნება შემდეგი ინფორმაცია:

ხ.გ.ა) მწარმოებლის სახელი, რეგისტრირებული სავაჭრო სახელი ან რეგისტრირებული სავაჭრო ნიშანი და საკონტაქტო ინფორმაცია;

ხ.გ.ბ) საქონლის საიდენტიფიკაციო მონაცემები;

ხ.გ.გ) ტექნიკური პირობები, რომელსაც საქონელი აკმაყოფილებს, ასეთის არსებობის შემთხვევაში;

ხ.გ.დ) საქონლის ტექნიკური და ფიზიკური მახასიათებლები;

ხ.გ.ე) საქონლის დანიშნულების მიხედვით გამოყენება.“.

ბ) მე-2 პუნქტის შემდეგ დაემატოს შემდეგი შინაარსის მე-3 და მე-4 პუნქტები:

„3. ამ მუხლის მე-2 პუნქტის „ხ“ ქვეპუნქტით გათვალისწინებული დოკუმენტები საგადასახადო ორგანოს წარედგინება საქონლის იმპორტის სასაქონლო ოპერაციაში მოქცევისა და ამ დოკუმენტების სსიპ - ტექნიკური და სამშენებლო ზედამხედველობის სააგენტოსათვის მიწოდების მიზნით.

4. „სამშენებლო პროდუქტების შესახებ ტექნიკური რეგლამენტის“ №VI დანართში მითითებული საქონლის (სამშენებლო პროდუქტები (ცემენტი, ელექტროკაბელები,

არმატურა, პალსტმასის მილები) იმპორტის შემთხვევაში ამ მუხლის მე-2 პუნქტის „ბ“ ქვეპუნქტით გათვალისწინებული დოკუმენტების წარდგენა სავალდებულო არ არის, თუ სსიპ - ტექნიკური და სამშენებლო ზედამხედველობის სააგენტო წერილობით (მათ შორის, ელექტრონული ფოსტის - geoms@moesd.gov.ge საშუალებით) ადასტურებს (მათ შორის, „საქართველოს მიერ სხვა ქვეყნების ტექნიკური რეგლამენტების საბოჭქედოდ დაშვების, შესაბამისობის დამადასტურებელი დოკუმენტების აღიარების, შესაბამისი ნიშანდების მქონე პროდუქტის საქართველოში დამატებითი შესაბამისობის შეფასების პროცედურების გარეშე დაშვებისა და ასევე სხვა ქვეყნებში წარმოებული, რეგულირებული სფეროსათვის მიკუთვნებული პროდუქტის საქართველოს ბაზარზე გუზლუდვების გარეშე განთავსების შესახებ“ საქართველოს მთავრობის 2013 წლის 7 მარტის №50 დადგენილების გათვალისწინებით), რომ დაეულია პროდუქტის უსაფრთხოებისა და თავისუფალი მიმოქცევის კოდექსისა და „სამშენებლო პროდუქტების შესახებ ტექნიკური რეგლამენტის“ მოთხოვნები ან/და ამ შემთხვევაში შესაბამისი დოკუმენტის წარდგენა სავალდებულო არ არის“.

მუხლი 2

ეს ბრძანება ამოქმედდეს 2019 წლის 15 იანვრიდან.

საქართველოს ფინანსთა მინისტრი
მაჭვარიანი

ივანე

**ПРИКАЗ МИНИСТРА ФИНАНСОВ ГРУЗИИ
№ 3**

14 января 2019 года, г. Тбилиси

**О ВНЕСЕНИИ ИЗМЕНЕНИЙ В ПРИКАЗЕ МИНИСТРА ФИНАНСОВ ГРУЗИИ № 290
ОТ 26 ИЮЛЯ 2012 ГОДА
«ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ИНСТРУКЦИИ В ОТНОШЕНИИ ПЕРЕМЕЩЕНИЯ И ОФОРМЛЕНИЯ
ТОВАРА НА ТАМОЖЕННОЙ ТЕРРИТОРИИ ГРУЗИИ**

В соответствии с пунктом 4 ст. 20 закона Грузии «О нормативных актах» приказываю:

Статья 1

Внести следующее изменение в утвержденной приказом № 290 министра финансов Грузии инструкции от 26 июля 2012 года (веб страница, 31 / 07 / 2012 г., регистрационный код: 230210000.22.033.016424) «Об утверждении инструкции в отношении перемещения и оформления товара на таможенной территории Грузии:

1. статьи 4

а) после подпункта «в» пункта 4 добавить подпункт «з» следующего содержания:

«з) при ввозе на таможенную территорию Грузии с целью обращения в товарную операцию импорта продуктов (строительные продукты (цемент, электрокабель, арматура, пластмассовые трубы)), указанных в приложении VI технического регламента (далее – «Технический регламент на строительные продукты»), утвержденного постановлением правительства Грузии № 476 от 1 октября 2018 года «Об утверждении технического регламента на строительную продукцию»:

«з.а) на цемент и электрокабель – выданная производителем товара декларация о свойствах, в которой указаны наименование (наименования) того стандарта (тех стандартов), которые опубликованы ЮЛПП – Национальным агентством стандартов и метрологии Грузии, требования которых удовлетворяет товар. При этом, представление декларации о свойствах не является обязательным в случае существования обстоятельств, предусмотренных ст. 5 «Технического регламента на строительные продукты», что подтверждается сопровождающим товар документом:

«з.б) на арматуру – Сертификат проверки № 3.1. («Металлические продукты, о типах документов проверки» в соответствии со стандартом ССТ ЕН 10204 : 2004) и Сертификат оценки соответствия, который подтверждает, что производитель получил право на производство арматуры в соответствии с национальным стандартом;

«з.г) на пластмассовые трубы – технические паспорта или инструкций, а в случае их отсутствия – документация другого вида, в которой будет указана следующая информация:

«з.г.а) наименование производителя, зарегистрированное торговое имя или зарегистрированный торговый знак и контактная информация;

«з.г.б) идентификационные данные товара;

«з.г.г) технические условия, которые удовлетворяет товар, в случае наличия таковых;

«з.г.д) технические и физические характеристики товара;

«з.г.е) использование товара по назначению.»;

Леван Датошадзе



б) к пункту 51 добавить пункт 52 следующего содержания:

5². В случаях, предусмотренных подпунктом «З» пункта 4 этой статьи:

а) если не будет представлен соответствующий документ, об указанном будет сообщено (в том числе посредством электронной почты – geoms@moesd.ge) ЮЛПП – Агентству технического и строительного надзора. При этом:

а.а) уполномоченный сотрудник таможенного пропускного пункта устанавливает декларанту срок 6 рабочих дней для устранения недостатков (представления соответствующего документа или возвращения назад товара или для определения товару другой товарной операции кроме импорта, отсчет которого будет вестись после окончания пограничного контроля. В случае невыполнения указанных обязательств в установленное время осуществляется установленное статьей 221 Налогового кодекса Грузии соответствующее мероприятие распоряжения за счет декларанта.

а.б) если ЮЛПП – Агентство технического и строительного надзора в письменном виде (в том числе посредством электронной почты – geoms@moesd.ge) подтверждает (в том числе с учетом Постановления правительства Грузии № 50 от 7 марта 2013 года «О признании Грузией допустимости для действия технических регламентов других стран, признании подтверждающих соответствия документов, допуска в Грузии продукта с соответствующей маркировкой без дополнительных процедур оценки соответствия и также размещении без ограничений на грузинском рынке произведенных в других странах продуктов, относящихся к регулируемой сфере»), что соблюдены требования безопасности продукта и Кодекса свободного обращения и «Технического регламента на строительные продукты» или / и в таком случае представление соответствующего документа не является обязательным, в отношении товара мероприятия таможенного контроля осуществляются в установленном порядке;

б) с использованием системы управления рисками при совпадении с профилем риска данных о товаре, в случае необходимости осуществления мероприятий надзора на рынке, которые предусмотрены законодательством Грузии, принимается решение и приостановке товара, о котором будет сообщено ЮЛПП – Агентству технического и строительного надзора (в том числе посредством электронной почты – geoms@moesd.ge). Агентство уполномочено, в случаях, определенных «Техническим регламентом на строительные продукты» и в порядке, согласовав со Службой доходов, в зоне таможенного контроля осуществить мероприятия надзора на рынке, которые предусмотрены законодательством Грузии. Вопрос об осуществлении дальнейших таможенных процедур в отношении товара будет решен после получения письменного решения Агентства, в том числе:

б.а) если ЮЛПП - согласно письменного решения Агентства технического и строительного надзора указанный товар не соответствует требованиям Кодекса о безопасности и свободного обращения продукта и «Технического регламента на строительные продукты» или/и содержит подтвержденную опасность, декларант обязан обеспечить возвращение товара назад или определение в отношении товара другой товарной операции кроме импорта. В случае невыполнения этого обязательства, за счет декларанта осуществляется мероприятие распоряжения, предусмотренное статьей 221 Налогового кодекса Грузии;

б.б) если ЮЛПП - согласно письменного решения Агентства технического и строительного надзора указанный товар соответствует требованиям Кодекса о безопасности и свободного обращения продукта и «Технического регламента на строительные продукты» или/и не содержит подтвержденную опасность, в отношении товара мероприятия таможенного контроля и процедуры оформления осуществляются в установленном порядке».

2. После пункта 13 статьи 20 добавить пункты 14 и 15 следующего содержания:

«14. В случае импорта продуктов (строительные продукты (цемент, электрокабель, арматура, пластмассовые трубы), указанных в приложении VI «Технического регламента на строительные продукты»), при осуществлении мероприятий надзора на рынке ЮЛПП - Агентством технического и строительного надзора, течение установленного этой статьей срока приостанавливается на время

Леван Додошвили



отведенное для проверки товара и возобновляется сразу же после окончания мероприятий контроля Агентством на рынке.

15. Если при ввозе на таможенную территорию Грузии предварительно декларированный в товарной операции импорта товар (строительные продукты (цемент, электрокабель, арматура, пластмассовые трубы), указанный в приложении VI «Технического регламента на строительные продукты», не был представлен документ (документы), предусмотренный первым пунктом статьи 12 этого же регламента, для определения другой товарной операции кроме импорта в отношении товара, представление таможенной декларации осуществляется не позднее 6 рабочих дней после окончания осуществления пограничного контроля».

3. Статьи 23 :

а) после подпункта «ч» пункта 2 добавить подпункт «х» следующего содержания:

«х) в случае импорта товара (строительные продукты (цемент, электрокабель, арматура, пластмассовые трубы), указанного в приложении VI «Технического регламента на строительные продукты»):

х.а) на цемент и электрокабель – выданная производителем товара декларация о свойствах, в которой указаны наименование (наименования) того стандарта (тех стандартов), которые опубликованы ЮЛПП – Национальным агентством стандартов и метрологии Грузии, требования которых удовлетворяет товар. При этом, представление декларации о свойствах не является обязательным в случае существования обстоятельств, предусмотренных ст. 5 «Технического регламента на строительные продукты», что подтверждается сопровождающим товар документом;

х.б) на арматуру – Сертификат проверки № 3.1. («Металлические продукты, о типах документов проверки» в соответствии со стандартом ССТ ЕН 10204 : 2004) и Сертификат оценки соответствия, который подтверждает, что производитель получил право на производство арматуры в соответствии с национальным стандартом;

«х.г) на пластмассовые трубы – технические паспорта или инструкции, а в случае их отсутствия – документация другого вида, в которой будет указана следующая информация:

«х.г.а) наименование производителя, зарегистрированное торговое имя или зарегистрированный торговый знак и контактная информация;

«х.г.б) идентификационные данные товара;

«х.г.г) технические условия, которые удовлетворяет товар, в случае наличия таковых;

«х.г.д) Технические и физические характеристики товара;

«Х.г.е) Использование товара по назначению.»;

«3. Документы, представленные подпунктом «Х» пункта 2 этой статьи, будут представлены в таможенный орган с целью обращения товара в товарную операцию импорта и предоставления этих документов в ЮЛПП – Национальное агентство стандартов и метрологии Грузии.

Levan Jorjadze



В случае импорта товара (строительные продукты (цемент, электрокабель, арматура, пластмассовые трубы), указанного в приложении VI «Технического регламента на строительные продукты»), представление документов, которые предусмотрены подпунктом «Х» пункта 2 этой статьи не является обязательным, если ЮЛПП – Агентство технического и строительного надзора в письменном виде (в том числе посредством электронной почты – geoms@moesd.ge) подтверждает (в том числе с учетом Постановления правительства Грузии № 50 от 7 марта 2013 года «О признании Грузией допустимости для действия технических регламентов других стран, признании подтверждающих соответствия документов, допуска в Грузии продукта с соответствующей маркировкой без дополнительных процедур оценки соответствия и также размещении без ограничений на грузинском рынке произведенных в других странах продуктов, относящихся к регулируемой сфере»), что соблюдены требования Кодекса безопасности и свободного обращения продукта и «Технического регламента на строительные продукты» или / и в таком случае представление соответствующего документа не является обязательным».

Статья 2.

Настоящий приказ вводится в действие с 15 января 2019 года.

Министр финансов Грузии

Иване Мачавариани

Иван Додогу



საქართველო

მე, ნოტარიუსს დიანა სვანაძეს, რომლის სანოტარო ბიურო მდებარეობს მისამართზე: ქ.თბილისი, აღმაშენებლის # 109, მომმართა ლევან ჯოხაძემ. მან წარმოადგინა დოკუმენტი და მოითხოვა თარგმანზე მისი ხელმოწერის ნამდვილობის სანოტარო წესით დამოწმება. მე დავადგინე მისი პირადობა მის მიერ წარმოდგენილი პირადობის დამადასტურებელი დოკუმენტით და დავრწმუნდი, რომ მე ნამდვილად ბატონმა ლევან ჯოხაძემ (დაბადებული 19.01.1954 წელს თბილისში, მისამართი: საქართველო, ქალაქი თბილისი, დიდმის მასივი, IV კვარტალი, კორპუსი 24, ბინა 37, პირადი #01006008147) მომმართა. მე შევამოწმე მისი ქმედუნარიანობა და ვადასტურებ, რომ მის ქმედუნარიანობაში ეჭვის შეტანის საფუძველი არ მქონდა. თარჯიმანმა წარმოადგინა ენის (ქართული-რუსული) ცოდნის დამადასტურებელი დოკუმენტი: სერთიფიკატი #48, გაც. 25.04.2015წ. საქართველოს მულტილინგვლური ასოციაციის, თბილისის ივანე ჯავახიშვილის სახელობის უნივერსიტეტის რუსისტიკის ინსტიტუტის მიერ. შემდეგ დავადგინე მისი ნების გამოვლენის ნამდვილობა, განვუმარტე ხელმოწერის სამართლებრივი შედეგები, რომ იგი პასუხს აგებს თარგმანის სისწორეზე, ნოტარიუსი ამოწმებს მხოლოდ თარჯიმანის ხელმოწერის სინამდვილეს თარგმნილ დოკუმენტზე. თარჯიმანმა ჩემს წინაშე დაადასტურა, რომ თარგმანი ზუსტია და თარგმანზე ხელი მოაწერა ჩემი თანდასწრებით, რასაც ვამოწმებ. 1 ეგზ. და 4 გვ.

გადახდილია სანოტარო მომსახურების საზღაური: 8.00 ლარი, თანახმად სანოტარო მოქმედებათა შესრულებისათვის საზღაურისა და საქართველოს ნოტარიუსთა პალატისთვის დადგენილი საფასურის ოდენობის, მათი გადახდევინების წესისა და მომსახურების ვადების დამტკიცების შესახებ საქართველოს მთავრობის 2011 წლის 29 დეკემბრის #507 დადგენილების 31-ე მუხლისა, აგრეთვე დღგ: 1.44 ლარი, თანახმად საქართველოს საგადასახადო კოდექსის 169-ე მუხლისა, პლიუს 2.00 (ორი) ლარი (დღგ-ს ჩათვლით) სანოტარო მოქმედების ელექტრონულ სანოტარო რეესტრში რეგისტრაციის საფასური, თანახმად ზემოთაღნიშნული მთავრობის დადგენილებისა 39-ე მუხლისა, სულ გადახდილია: 11.44 ლარი.

Я, нотариус Диана Сванадзе, нотариальное бюро которой расположено по адресу : г.Тбилиси, ул. Агмашенебели № 109, где ко мне обратился Леван Джохадзе, который предъявил Документ и перевод документа, и изъявил желание заверить в нотариальном порядке действительность своей подписи на переведенном документе. Мною была установлена его личность по представленному им документу, удостоверяющему личность, и я убедилась, что ко мне обратился действительно Леван Джохадзе (род.19.01.1954 г. Тбилиси, адрес: Грузия, город. Тбилиси, Дигомский массив, , IV квартал, корпус 24, квартира 37, личный #01006008147). Мною была проверена его дееспособность, я убедилась, что не имею оснований сомневаться в его дееспособности. Переводчицей был представлен документ, подтверждающий знание языка – Сертификат №48, выданный 25/04/2015г. Мульти Лингвистической Ассоциацией Грузии Института Русистики Университета Им. Иване Джавахишвили. Я выяснила действительность его волеизъявления, разъяснила ему правовые последствия подписания. Я предупредила переводчика об ответственности, которая может последовать за неточным переводом. Переводчик при мне подтвердил точность перевода и в моем присутствии подписал его, что я и заверяю. 1 коп. и 4 ст.

Оплачена нотариальная плата за выполнение нотариальных услуг 8.00 лари, согласно Постановлению Правительства Грузии № 507 за выполнение нотариальных услуг и 31 статье «Об утверждении размера, НДС – 1,44 лари, согласно 169 ст. Налогового Кодекса, порядка оплаты стоимости установленной для нотариальной палаты и срока обслуживания, два (2) лари согласно статье 39 Постановлению Правительства Грузии № 507. Всего оплачено 11,44 лари.

ნოტარიუსი:
Нотариус:



/ დიანა სვანაძე /
/Диана Сванадзе/

სანოტარო მოქმედების
რეგისტრაციის ნომერი

N190281080



სანოტარო მოქმედების
რეგისტრაციის თარიღი

15.03.2019 წ

სანოტარო მოქმედების
დასახელება

დოკუმენტის თარგმანზე დიპლომირებული
მთარგმნელის ხელმოწერის დამოწმება

ნოტარიუსი

დიანა სვანაძე

სანოტარო ბიუროს მისამართი

ქ.თბილისი, დავით აღმაშენებლის გამზ. #109

სანოტარო ბიუროს ტელეფონი

2 95 77 45

სანოტარო მოქმედების
ინდივიდუალური ნომერი

28993233385219



სანოტარო მოქმედებისა და სანოტარო აქტის შესახებ ინფორმაციის (მისი შექმნის, შეცვლის და/ან გაუქმების შესახებ) მიღება—გადამოწმება შეგიძლიათ საქართველოს ნოტარიუსთა პალატის ვებ-გვერდზე: www.notary.ge ასევე შეგიძლიათ დარეკოთ ტელეფონზე: +995(32) 2 66 19 18